

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Augstākā tiesa (Latonia) la 20 iulie 2016 – SIA „Aqua Pro”/
Valsts ieņēmumu dienests**

(Cauza C-407/16)

(2016/C 343/49)

Limba de procedură: letona

Instanța de trimitere

Augstākā tiesa

Părțile din procedura principală

Reclamantă în prima instanță: SIA „Aqua Pro”

Pârâtă în prima instanță: Valsts ieņēmumu dienests

Întrebările preliminare

- 1) a) Trebuie interpretat Articolul 220 alineatele (1) și (2) litera b) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽¹⁾ în sensul că înscrierea în evidența contabilă a valorii drepturilor vamale recunoscute de Administrație trebuie considerată efectuată în momentul deciziei de înscriere în evidența contabilă sau de stabilire a obligației de plată a taxelor adoptată de Administrație, independent de faptul că respectiva decizie face obiectul unei contestații administrative sau al unei căi de atac în instanță?
 - b) Trebuie interpretate Articolele 236 și 239 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar în sensul că în momentul în care Administrația a adoptat decizia de înscriere în evidența contabilă a sumei aferente drepturilor și a stabilit obligația debitorului de a le achita (decizie adoptată de Administrația de Stat în prezenta cauză), însă respectivul debitor a contestat pe cale administrativă această decizie și a introdus o cale de atac în instanță, trebuie să se solicite în același timp remiterea sau rambursarea acestor drepturi, în temeiul articolelor 236 sau 239 din Regulament (sau se poate considera, în schimb, că în acest caz contestarea deciziei respectivei Administrației echivalează cu o cerere de remitere sau rambursare a datoriei fiscale)? În cazul unui răspuns afirmativ, care este prin urmare diferența importantă dintre controlul legalității deciziei administrative de înscriere în evidența contabilă și al obligației de plată a drepturilor, pe de o parte, și întrebarea care trebuie soluționată în conformitate cu articolul 236, pe de altă parte?
 - c) Trebuie interpretat Articolul 236 alineatul (2) primul paragraf din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar în sensul că formularea unei contestații împotriva deciziei Administrației care stabilește obligația de plată a drepturilor și durata procedurilor judiciare prorogă termenul de depunere a cererii de remitere sau rambursare a drepturilor (sau justifică nerespectarea acestui termen)?
 - d) În cazul în care necesitatea înscrierii în evidența contabilă sau remiterii în prezenta cauză trebuie clarificată independent de decizia Comisiei Europene adoptată în legătură cu un alt stat membru (în acest caz, Finlanda), revine autorității vamale sau instanței, având în vedere articolul 869 litera b) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar ⁽²⁾, precum și valoarea posibilelor drepturi din speță, sarcina de a adresa Comisiei Europene întrebarea privind neînscrierea în evidența contabilă sau remiterea drepturilor?
- 2) a) În condițiile aplicării articolului 220 alineatul (2) litera b) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar, se impune realizarea unei verificări suplimentare cu privire la împrejurările asociate comportamentului autorităților și al exportatorului dintr-un stat terț (Cambodgia, în prezenta cauză) și care au fost analizate în contextul misiunii OLAF? Sau trebuie să se considere că descrierea generală a situației de fapt din raportul OLAF privind comportamentul menționat are caracter probatoriu?
 - b) Au datele obținute prin verificarea suplimentară caracter decisiv cu privire la raportul OLAF chiar și atunci când se referă la cazul unui anume stat membru?

- c) Trebuie interpretat articolul 875 din Regulamentul (CE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar în sensul că decizia Comisiei Europene, adoptată în concordanță cu raportul OLAF menționat în legătură cu un alt stat membru (în speță, Finlanda), este aplicabilă pentru statul membru?
- d) Este necesară realizarea unei verificări suplimentare și utilizarea informațiilor astfel obținute în situația în care Comisia Europeană, bazându-se pe raportul OLAF, a adoptat o decizie de neînscrisere în evidența contabilă a drepturilor în legătură cu un alt stat membru și a aplicat articolul 875 din Regulamentul de aplicare a Codului Vamal?
- 3) Pentru aprecierea existenței motivelor de exonerare și a bunei credințe în comportamentul persoanei impozabile în sensul aplicării articolului 220 alineatul (2) litera b) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar, poate fi relevant în situația dată faptul că operațiunea de import de mărfuri s-a bazat pe un contract de distribuție?

⁽¹⁾ JO 1992, L 302, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 5, p. 58.

⁽²⁾ JO 1993, L 253, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 7, p. 3.

Ordonanța președintelui Curții din 8 iulie 2016 (cerere de decizie preliminară formulată de Cour de cassation – Franța) – Sarval Sud-Est SAS, Siffda Bretagne SAS, Siffda Centre SAS, Siram SARL, Francisque Gay, Patrick Legras de Grandcourt/Association ATM Porc, Association ATM Avicole, Association ATM équidés Angee, Association ATM éleveurs de ruminants, Association ATM lapins Clipp, Association ATM palmipèdes gras – Cifog, Association ATM ponte – CNPO, Atemax France, Monnard Jura SNC, Fédération nationale bovine (FNB), Fédération nationale porcine

(Cauza C-155/16) ⁽¹⁾

(2016/C 343/50)

Limba de procedură: franceza

Președintele Curții a dispus radierea cauzei.

⁽¹⁾ JO C 200, 6.6.2016.